



NSW Eğitim Bakanlığı

Bir NSW Devlet Okulunda Year 7'ye Geçmek



Çocuğunuzun Year 6'dan Year 7'ye geçişini başlatmak için çevrimiçinde başvurun

Çocuğunuzun yerel okulu

NSW kamu eğitim sistemi tüm öğrencilere dünya standartlarında eğitim sağlar, bugünün çocuklarını başarılı olup yarın için daha iyi toplumlar inşa etmeleri için hazırlar. Kapsayıcı ve çeşitli kamu okullarımız her öğrenciyi tam potansiyellerine erişmeleri için desteklemeye adanmıştır.

NSW Hükümet okullarının çoğu, okul yaşındaki çocuklar bir hükümet okuluna – yerel okullarına gidebilsinler diye belirlenmiş alım alanlarına sahiptir. NSW'deki çoğu anababalar ve bakıcılar yerel okullarını, çocuklarına mükemmel bir eğitim sağlamaları için seçer.

Eyaletteki tüm okullar yüksek düzeyde geniş eğitim programlarının yanı sıra bilim, teknoloji, mühendislik, matematik, güzel sanatlar, spor ve daha birçok alanda müfredat dışı olağanüstü eğitim fırsatları sağlamaktadır.

Yerel okullar, düzeyine göre, yetenek geliştirme programları ve işlemleri dahil olmak üzere yüksek potansiyelli ve yetenekliler için, onları teşvik edecek zorlu programlar da dahil olmak üzere, her öğrencinin gereksinimini karşılar. Ayrıca fazladan, geniş kapsamlı müfredat dışı etkinlikler sunarlar. Çocuğunuzla desteklemek için, ne gibi imkanların mevcut olduğunu bulmak üzere yerel okulunuzla ilişkiye geçebilirsiniz.

Çocuğunuzun daimi ev adresi çocuğunuzun yerel okulunun hangi okul olduğunu belirler. schoolfinder.education.nsw.gov.au sitesindeki The School Finder (Okul Bulucu) program, yerel okulun yerini saptamanıza yardımcı olabilir.

Birkaç okul veya kampus içeren birden fazla kampüslü okullar vardır ki, her okul veya kampus farklı alanlarda uzmanlaşmaktadır. Örneğin, küçük yaşlardaki çocuklar için kampüsler (Years 7-9 veya 7-10), büyük yaşlardaki çocuklar için kampüsler (Years 10-12 veya 11-12), akademik olarak seçmeli kampüsler ve tek cinsiyet kampüsleri vardır.

Ayrıca, birçok kırsal ve soyutlanmış toplumlara, çocuklarına bir okul ortamında Kindergarten'dan Year 12'ye kadar eğitim sunan merkezi okullar vardır. Birçok merkezi okul, bir dizi dersin sunulması için farklı okullardaki öğretmenleri ve öğrencileri bağlantılandırmak için teknolojiyi kullanır. Merkezi okullar ayrıca geniş bir dizi müfredat dışı etkinlikler sunar.

Bakanlığın çevrimiçi kayıt sistemi liseye geçişi destekler. Çevrimiçinde başvuramıyorsanız veya başvuramayı tercih ediyorsanız, formu lütfen bu kitapçığın 5'inci sayfasından başlayarak doldurun. Tamamlanmış formu çocuğunuzun ilkokuluna iade edin.

Daha fazla bilgi şurada mevcuttur:

education.nsw.gov.au/public-schools/going-to-a-public-school/enrolment/high-school-enrolment

Diğer okul seçenekleri

Çocuğunuzun kendi yerel okulunuz olmayan bir okula gitmesini istemenizin nedenleri olabilir.

Yerel olmayan Okullar

Belirtilen öğrenci alım alanı olan okulların kayıt sınırı vardır – kaydedilebilecek öğrencilerin sayısını okulun daimi kalacak yeri belirler. Kayıt sınırı, okulun bölgesel olmayan kayıtlar kabul edip edemeyeceğini bildirir. Kimi okullar, kayıt sınırı içinde yıl süresince gelecek yerel öğrenciler için yer ayırmak üzere yerel kayıt tampon sınırı belirler.

Kayıt sınırlarının altında bulunan okullar, kendi okul kayıt sınırına ulaşana kadar, yerel olmayan kayıtları da kabul edebilir.

Kayıt sınırına yaklaşan veya sınırı geçen okullar, yerel olmayan öğrencileri kabul edebilir. Tüm okullar, yerel olmayan kayıt başvurularını NSW Hükümet okullarının yerel olmayan Başvuru kriterleri politikasına göre göz önüne almalıdır.

Yerel olmayan öğrenci kayıt isteğinin tampon sınırını aştığı okullarda, okullar, başvuruları değerlendirmek üzere bir seçim paneli kurmalıdır.

Yüksek Potansiyelli ve Yetenekli Eğitim

Tüm kamu okullarında dört alanda yaratıcı, zihinsel, fiziksel ve sosyal -duyusal potansiyel yeteneği geliştirmek üzere Yüksel Potansiyelli ve Yetenekli Eğitim (High Potential and Gifted Education (HPGE)) sunulmaktadır. Bu şunları içerir:

- genişletme, zenginleştirme ve ekstra-müfredatı ait programlar
- okullar arası programlar ve rekabetler
- temsili spor ve Muhteşem Okul Gösterileri gibi yollarla sistem düzeyinde yetenek geliştirme fırsatları.

HPGE hakkında daha fazla bilgi şurada mevcuttur: education.nsw.gov.au/teaching-and-learning/high-potential-and-gifted-education

Uzman okullar

Uzman okullar, belirli bir yetenek veya ilgi üzerinde odaklanan bir orta öğrenim sağlar. Uzman okullar yaratıcı sanatlar, sahne sanatları ve görsel sanatlar, diller, teknoloji (denizcilik teknolojisi ve kırsal teknoloji dahil), tarım ve spor için kurulmuştur.

Bu uzman okulların bazılarında kayıt ölçütleri performans veya yetenek sınavını içerebilir.

Akademik açıdan seçmeli okullar

Akademik olarak tam veya kısmen seçmeli okullara girmek için başvuru süreci öğrenci Year 5'te iken başlar ve normal kayıt olma sürecinden daha uzundur.

Başvuru formu sadece internette mevcuttur. Lütfen geç başvuruların kabul edilmeyeceğine dikkat edin.

Akademik açıdan seçmeli okulların listesi ve kayıt yöntemleri şu sitede mevcuttur: education.nsw.gov.au/schooling/parents-and-carers/choosing-a-school-setting/selective-high-schools

Destek sınıfları ve özel amaçlar için okullar

Geleneksel bir okula veya belirli amaçlı bir okula yerleştirmek için değerlendirme, bir erişim isteğini yerleştirme işlemi aracılığıyla yönetilir.

Engelliliği ve ek eğitimi ve destek ihtiyaçları olan çocukların çoğu, yerel okullarındaki kaynakları aracılığıyla desteklenecektir. Bazı orta dereceli okulların, ek öğrenimi ve engelliliği olan çocukların destek ihtiyaçlarını sağlamak için destek sınıfları vardır.

Çocuğunuzun ilkokul müdürü çocuğunuz için doğru okul seçeneğini bulmanız için size, seçeneğinizi, çocuğunuzun belirli ek öğrenme ihtiyaçlarını ve yerel uzmanlık servislerini göz önüne alarak yardımcı olacaktır.

Yoğun İngilizce Merkezleri

Yoğun İngilizce desteği sağlayan orta öğretim kurumlarını bulmak için schoolfinder.education.nsw.gov.au sitesindeki Okul Bulucu (School Finder) aracı kullanın.

Yerel okul adresinizi araştırmak için ev adresinizi veya posta kodunuzu verin ve "Nearby schools"daki Intensive English Centre düğmesini seçin.



Daha fazla bilgi için yerel ilkokul müdürünüzle veya tercih ettiğiniz orta öğretim okulu ile ilişkiye geçin.

Soruşturmanızda size yardımcı olması için bir tercümana ihtiyacınız varsa, lütfen 131 450 numaralı telefondan **Telefonla Tercüme Servisi**'ni arayın ve kendi dilinizde bir tercüman isteyin. Bu hizmet sizin için ücretsizdir.

İlgi Bildirimini doldurmak

Yerel okulunuz ve/veya yerel olmayan en fazla 3 okul için çocuğunuzun gitmesini istediğiniz okulu İlgi Bildirimi formunu doldurarak belirtebilirsiniz.

Çocuğunuzu Year 7'ye kaydettirmeniz üç aşamalıdır:

Aşama 1: Tercih ettiğiniz devlet okulunda (okullarında) bir yer istemek için İlgi Bildirimini doldurun.

Bu form, gelecek yıl bir NSW devlet okulunda Year 7'ye yerleştirilmek istenen tüm öğrencilerin anababaları ve bakıcıları tarafından İngilizce olarak doldurulmalıdır.

Şu anda NSW Hükümet ilkokullarında kayıtlı olan öğrenciler için niyet beyanını çevrimiçinde doldurabilir veya ekteki kağıt formu doldurup çocuğunuzun ilkokuluna geri verebilirsiniz. Şu anda NSW Hükümet ilkokullarında kayıtlı olmayan çocuklar için niyet beyanını çevrimiçinde doldurabilir veya bu formu çocuğunuzu kaydettirmek istediğiniz bir NSW ortaokuluna geri verebilirsiniz.

Tüm İlgi Bildirimleri teslim tarihinde veya daha önce geri gönderilmelidir.

Aşama 2: Kaydolmak için başvuruyu doldurun

Çocuğunuza bir okulda yer önerilmişse, **bir NSW devlet okuluna kaydolmak için bir başvuru** doldurmanız istenecektir. Bu, Dönem 2 veya Dönem 3'de size gönderilecektir.

Başvuru çevrimiçinde veya Dönem 2 ya da Dönem 3'te size gönderilecek olan kağıt formu doldurularak tamamlanabilir.

Lütfen bu formdaki tüm ayrıntıları doldurun ve formu en kısa zamanda gönderin.

Kaydolmaya ilişkin son karar, kayıt başvurunuzun okul müdürü tarafından değerlendirilmesi ve kabul edilmesinden sonra verilecektir. Müdür daha fazla bilgi için sizinle ilişkiye geçebilir.

Çocuğunuzun kayıt için kabul edilip edilmediğine ilişkin bir email veya mektup alacaksınız.

Aşama 3: Yeni okulunuzu tanıyın

Çocuğunuzun kaydolduğuna ilişkin onayı aldığınızda, çocuğunuzun Year 7'ye geçişini desteklemek için yeni okul hakkında bilgi edinmeniz önemlidir.

Okul, bir sonraki yıl Year 7'ye başlayacak olan öğrenciler için geçiş etkinlikleri ve bir uyum günü düzenleyecektir. Anababalar ve bakıcılar, Kasım ayının sonlarında/Aralık ayının başlarında düzenlenen bu uyum gününe davet edilir. Uyum günü, çocuğunuza orta öğretim okulundaki dersleri ve konuları, öğretmenleri, sınıfları ve okul yöntemlerini öğrenmesinde yardımcı olur ve akran öğrencilerle tanışması için bir fırsat sağlar.

Uyum gününün tarihi yeni okulunuz tarafından, üniformalara, yolculuk seçeneklerine ve diğer önemli ayrıntılara ilişkin bilgilerle birlikte size bildirilecektir.

Daha fazla bilgiye ihtiyacınız varsa, lütfen müdürü arayın. Size yardımcı olması için bir tercümana ihtiyacınız varsa, lütfen **131 450** numaralı telefonda Telefonla Tercüme Servisi'ni arayın ve bir tercüman isteyin. Operatör, konuşmanızda yardımcı olması için hata bir tercüman bağlayacaktır. Bu hizmet için sizden ücret alınmayacaktır.

Çocuğunuza öğretim ve destek sağlaması için yeni okulunuza yardımcı olacak bilgiler

Yeni okulunuza çocuğunuzun öğrenim ve destek ihtiyaçlarını bildirmeniz önemlidir. Okula çocuğunuzun bilinen alerjilerini veya çocuğunuzla ilgili diğer sağlık sorunlarını bildirmeniz gereklidir.

Bu, çocuğunuzda aşırı alerjik duyarlılık, astım, şeker hastalığı veya sara teşhis edildiğine ilişkin bilgileri içerir ama sadece bunlarla sınırlı değildir.

Çocuğunuz aşırı alerjik duyarlılık riski taşıdığı şeklinde teşhis edilmişse, lütfen çocuğunuzun yeni okuluna çocuğunuzun doktoru tarafından doldurulup imzalanmış şu anki ASCIA Action Plan for Anaphylaxis'i sağlayın.

Okulun, ASCIA Action Plan ile birlikte, planla ayrıntılandırılan acil sağlık müdahalesini desteklemek için adrenalin oto-enjektörüne de ihtiyacı olacaktır. Lütfen okula verilen adrenalin oto-enjektörünün üzerindeki son kullanma tarihine dikkat edin ve onun yerine geçecek aygıtı da zamanından önce sağlayın.

Niyet Beyanını doldurmanıza yardımcı olmak için bilgiler

Bölüm A

Lütfen çocuğunuzun kişisel ayrıntılarını doldurun ve **Bölüm A**'daki bildirimi imzalayın.

Bölüm B

Bölüm B, çocuğunuzun ev adresine bağlı olarak, belirlenmiş yerel okulunuzun adını gösterir. Çocuğunuzun, yerel okula yerleştirilme hakkı vardır.

Çocuğunuzu sadece yerel okulunuza yerleştirmek istiyorsanız, lütfen **Bölüm B**'yi imzalayın ve formu teslim tarihinden önce geri gönderin. Şimdi formu tamamladınız.

Akademik olarak seçmeli bir okul için başvurmuşsanız ve başarısızlık durumunda çocuğunuzun yerel okula gitmesini istiyorsanız, aynı zamanda **Bölüm B**'yi imzalayın.

Bölüm C

Başka yerler istiyorsanız, lütfen **Bölüm C**'de tercih sırasına göre en fazla üç okulu sıralayın.

Çocuğunuzu şuralara yerleştirmek isteyebilirsiniz:

- uzman okul
- destek sınıfı (destek sınıfı türünü isteyecek olan bir başvuru sunacak olan ilkokul müdürünüze danışarak)
- yerel olmayan okul.

Uzman okulların, ve yerel olmayan okullara kayıt yaptırmak için yerleştirme kurullarının ek başvuru koşulları olduğuna lütfen dikkat edin.

Herhangi ek bir form doldurup doldurmayacağınızdan emin değilseniz, lütfen ilgilendiğiniz okulla doğrudan ilişki kurun.

Çocuğunuzu yerel olmayan bir okula yerleştirmek istiyorsanız, ek bir aşama vardır.

Başvurular sayısal kontenjanı geçtiğinde, okulların yerel olmayan başvurular için yerleştirme kriterleri vardır, okullar başvuruları değerlendirmek üzere bir seçim paneli kurmalıdır.

Yerel olmayan bir okulda yer istiyorsanız, neden yerel olmayan bir okulda yer istediğinizi bildirin; örneğin:

- öğrenme ve refahın makul uyumları ve/veya ek eğitim desteğine ihtiyacı vardır
- okula halihazırda kaydolmuş olan kardeşlerle destek birimlerindeki öğrencilerin kardeşlerine öncelik verilir
- okula yakınlık ve erişim
- tek cinsiyetli bir okula giriş
- tıbbi nedenler
- okuldan önce ve sonra çocuğunuzun güvenliği ve gözetimi
- okuldaki derslerin mevcudiyeti veya derslerin birleşimleri
- şefkatli koşullar
- okulun yapısı ve organizasyonu
- yerel alım bölgesi sınırlarında yakın zamanda olan değişiklikler
- okulda çalışmakta olan anne/baba veya bakıcı.

Okul kayıt kurulu sadece bu formdaki bilgileri ve sağladığınız diğer ilgili belgeleri göz önüne alacaktır.

Çocuğunuza 1'inci Tercih okulunuzda bir yer önerilmezse, çocuğunuzun durumu, uygunsa, 2'inci Tercih okulunuz, sonra da 3'üncü Tercih okulunuz için değerlendirilecektir.

Tercihlerinizin herhangi birinde yer edinmekte başarılı olmazsanız, okul sizi bilgilendirecektir. Okul, bekleme listesine alındığınızı ve mevcut olursa size bir yer önerileceğini bildirebilir.

Çocuğunuza, sıralanan okul tercihlerinden birinde yer önerilirse, tercih sırasında daha alt düzeyde olan herhangi başka bir okuldan bir öneri almayacaksınız.

İstediğiniz okulların hiçbirinde bir yer yoksa, çocuğunuz, başvurunuzun o okul tarafından kabul edilmesi koşuluyla, **Bölüm B**'de sıralanan okulda bir yeri güvence altına alacaktır.

Size adil davranılmadığını veya sonucun mantıksız olduğunu hissederseniz, itirazda bulunabilirsiniz. İtiraz, orta öğrenim okulu müdürüne yazılı olarak yapılmalıdır.

Bölüm D

Akademik açıdan seçmeli bir okul için başvurmuşsanız, lütfen bu formda **Bölüm D**'deki kutuyu işaretleyin ve çocuğunuzun seçmeli bir okulda bir yer elde etmekte başarısız olması ihtimaline karşı, **Bölüm B**'yi, **C**'yi veya **Bölüm E**'yi doldurun.

Bölüm E

Bir devlet okulunda bir yer istemiyorsanız, lütfen Bölüm E'yi doldurun.

Bölüm E'nin doldurulması, çocuğunuzun Year 7'ye yerleştirilmesi ile ilgili olarak tüm NSW devlet okullarının çalışmalarına son verir.



İlgi Bildirimi (Expression of Interest)

Bir NSW hükümet okulunda Year 7'ye yerleştirme.

Placement in Year 7 in a NSW Government school.

Lütfen bu formu İngilizce doldurun

SRN

Sadece ofisin kullanımı için (anababalar/bakıcılar doldurmacaktır) (Office use only)

A. Öğrenci bilgileri (A. Student information)

Soyadı
Family name

İlk Adı
First given name

Middle (göbek) adı/adları
Middle (other) name/s

Cinsiyeti
Gender

☐

Erkek
Male

☐

Kız
Female

Doğum tarihi
Date of birth

Gün

Ay

Yıl

Ev adresi (Örn. 1 High Street, Sydney, NSW, 2000) (Residential address)

Anababasının/bakıcısının adı
Name of parent/carer

Telefon numarası (cep)
Phone number (mobile)

Telefon numarası (ev)
Phone number (home)

Telefon numarası (iş)
Phone number (work)

Elektronik posta adresi
Email address

Öğrencinin şu andaki ilkokulu (Student's current primary school)

Beyan (Declaration)

Bu İlgi Bildirimi'nde verilen bilgilerin, bildiğim ve inandığım kadarıyla, doğru ve eksiksiz olduğunu beyan ederim. Bu başvurudaki bilgilerin daha sonra yanlış veya yanıltıcı olduğunun kanıtlanması durumunda, bu başvurunun bir sonucu olarak verilmiş olan herhangi bir kararın iptal edilebileceğini kabul ediyorum. Bu yerleştirme sürecini izleyen herhangi bir kaydın, Bir NSW Hükümet okuluna kayıt başvurusunun (Application to Enrol in a NSW Government School) incelenmesine ve kabul edilmesine bağlı olduğunu anlıyorum.

Anababanın/bakıcının imzası (Signature of parent/carer)

Büyük harflerle adı (Print name)

Tarih
Date

Gün

Ay

Yıl

B. Yerel hükümet okulunuza yerleştirme (B. Placement at local government school)

Yerel okulunuz
Your local school

Çocuğunuzun belirlenen yerel hükümet okuluna gitmesini istiyorsanız, lütfen imzalayın.

Anababanın/bakıcının imzası (Signature of parent/carer)

Tarih
Date

Gün

Ay

Yıl

Yukarıyı imzalamışsanız ve çocuğunuzun **sadece** bu okula gitmesini istiyorsanız, şimdi bu formu doldurmuş oldunuz.

C. Diğer devlet okullarına yerleştirilmek üzere değerlendirilecektir

C. Consideration to be given to placement at other government schools

Çocuğunuzun yerel olmayan bir okula gitmesini tercih ediyorsanız, en fazla üç tercihte bulunabilirsiniz. Şunları dahil edebilirsiniz:

- bir hükümet uzmanlık okulu. Çocuğunuzun, bir uzmanlık okuluna yerleştirilmesi için göz önüne alınmasını istiyorsanız, ilkokul müdürünün yardımını almak için teşvik edildiğinizi lütfen dikkate alın.
- ek öğrenim ve destek ihtiyaçları olan öğrencilerin ihtiyacını karşılamak için destek sınıfları olan bir okul. Lütfen bunun yerleştirme paneli yoluyla olduğuna dikkat edin. Çocuğunuzun destek sınıfına yerleştirilmesini istiyorsanız, ilkokul müdüründen yardım istemelisiniz.
- yerel olmayan diğer bir hükümet okulu. Lütfen yerel olmayan yerleştirmeyi (yerleştirmeleri) istemenizin nedenlerini bu sayfanın sonunda (ve gerekirse 7'inci sayfada) özetleyin.

Çocuğum için şu hükümet okullarında yer istiyorum:

1'inci tercih okulu

Choice 1 school

2'inci tercih okulu

Choice 2 school

3'üncü tercih okulu

Choice 3 school

Çocuğumun, yukardaki okulların birinde yer edinemesi durumunda, B Bölümü'nde belirlenmiş yerel okula yerleştirileceğini anlamış bulunuyorum.

Anababanın/bakıcının imzası (Signature of parent/carer)

Tarih
Date

Gün		Ay		Yıl			

Sadece ilkokul müdürünün kullanımı içindir (Primary school principal use only)

Primary school principals may wish to include comments to assist secondary school principals make placement decisions. These comments should refer to the reasons given by parents and carers.

Signature of primary school principal

Date

day		month		year			

Aşağıdaki bölümü sadece, bölgeniz dışında bulunan bir okuldaki bir yer için başvuruyorsanız doldurun. Bir uzmanlık okulu, veya destek sınıfı için başvuruyorsanız, bu bölümü doldurmanız gerekmez. Bölgeniz dışında bulunan okullara yerleştirilme isteğinizi desteklemek üzere gerekirse ek bilgiler ekleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için 2'inci ve 3'üncü sayfalara bakın.

1'inci tercih okulunun adı

Name of Choice 1 school

Lütfen çocuğunuzun bu okula yerleştirilmesini istemenizin nedenlerini ana hatlarıyla belirtin (okulun belirli kayıt ölçütlerine bakın).

C. (devamı) C. (continued)

2'inci tercih okulunun adı
Name of Choice 2 school

Lütfen çocuğunuzun bu okula yerleştirilmesini istemenizin nedenlerini ana hatlarıyla belirtin (okulun belirli kayıt ölçütlerine bakın).

3'üncü tercih okulunun adı
Name of Choice 3 school

Lütfen çocuğunuzun bu okula yerleştirilmesini istemenizin nedenlerini ana hatlarıyla belirtin (okulun belirli kayıt ölçütlerine bakın).

D. Akademik açıdan seçmeli okul (D. Academically selective school)

☐ Akademik açıdan seçmeli bir okulda yer için başvuruda bulundum. Çocuğum Seçmeli Liseler sınavına girecektir.
I have submitted an application for placement in an academically selective school. My child will be sitting for the Selective High Schools test.
Çocuğunuzun bu okulda/okullarda bir yer edinmemesi olasılığına karşı, lütfen ayrıca B Bölümü'nü, C Bölümü'nü veya E Bölümü'nü doldurun.

E. Yerleştirme istenmemektedir (E. Placement not required)

Çocuğumun gelecek yıl bir NSW Hükümet okuluna yerleştirilmeyi istemeyeceğini doğrularım. Bu sunum hakkındaki kişisel bilgilerin toplanmasını da içeren bilgileri okudum ve anladım.
Çocuğum şu okula gidecektir.*

I confirm that my child will not be seeking placement at a NSW Government school next year. I have read and understood the information about this submission including the collection of personal information. My child will be attending the following school.*

Anabanın/bakıcının imzası (Signature of parent/carer)

Tarih
Date

Gün		Ay		Yıl			

*Bu bilginin verilmesi gerekli değildir ama verilirse iyi olur.

Gizlilik Beyanı Privacy Statement

Bir NSW Hükümet okulunda, **Niyet Bildirimi – 7'inci Sınıfa Yerleştirilme** başlıklı bu formda sağlanan kişisel bilgiler, NSW Hükümet okullarında potansiyel Year 7 kaydı başvurularını koordine etmek amacıyla toplanmaktadır. NSW Department of Education'a (**Department**) sağlanan herhangi bir bilgi NSW gizlilik yasasına uygun olarak kullanılacak, açıklanacak ve korunacaktır.

Kamu sağlığı, eğitim ve çocuk koruma kanunu yasal yükümlülüğünü ve diğer yasal zorunluluklarını ve işlevlerini yerine getirmek için ve veri toplama ve bildirme gereksinimleri için Eyaletler Topluluğu – Eyalet fonlama anlaşmaları kapsamında **Department** tarafından belirli bilgilere gerek duyulmaktadır. Bunlar öğrenci sonuçlarını ölçmeyi ve değerlendirmeyi içerebilir.

Bilgiler NSW Eyaleti ve Eyaletler Birliği hükümet kuruluşlarına ve diğer örgütlerine, yukardaki amaçlar için veya yasa tarafından yetkilendirildiği ve istendiği şekilde açıklanabilir.

Bilgilerle güvenli elektronik veri tabanında korunacaktır. Çocuğunuzun okuluyla ilişkiye geçerek bilgilere ulaşabilir veya bilgileri düzeltebilirsiniz. Toplanmış olan bilgilere veya nasıl kullanıldıklarına veya açıklandıklarına dair bir endişeniz veya şikayetiniz varsa, okulla ilişkiye geçmelisiniz.

İstenen bazı bilgileri sağlamamayı seçerseniz bunun çocuğunuzun kaydı, okula kaynak sağlama veya çocuğunuzun eğitimsel ihtiyaçlarını karşılama üzerinde zararlı etkisi olabilir.

Bir NSW Hükümet okuluna çocuğunuz kaydolurken bilgi almaya ve mahremiyetinizi nasıl koruduğumuza ilişkin daha fazla bilgi Bakanlığın internet sitesinde veya okulunuzda mevcuttur. Bakanlığın Mahremiyet Toplama Bildirimi'nin bir kopyasını <https://education.nsw.gov.au/content/dam/main-education/about-us/rights-and-accountability/media/documents/privacy/collection-notice.pdf> adresinden alabilirsiniz.

Şu anda devlet ilkokullarına kayıtlı öğrenciler için lütfen bu formu çocuğunuzun ilkokuluna geri gönderin. Devlet ilkokullarına kayıtlı olmayan öğrenciler için bu formu lütfen, kayıt için ilk tercihiniz olan devlet orta öğretim okuluna geri gönderin. **Tüm İlgili Bildirimleri teslim tarihinde veya daha önce geri gönderilmelidir.**



Tüm Aborijin halkının yurtlarını kabul ediyoruz ve Ülkeye saygı gösteriyoruz.

Say hello

-  @NSWDepartmentofEducation
-  @NSWEducation
-  @NSWEducation
-  education.nsw.gov.au

© 2025 NSW Department of Education
GPO Box 33, Sydney NSW 2001 Australia
Phone: 1300 679 332

